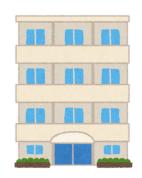
宿舎情報

Dormitory Information

以下のとおり宿舎が決定しましたのでお知らせします。

You are assigned to the following dormitory:

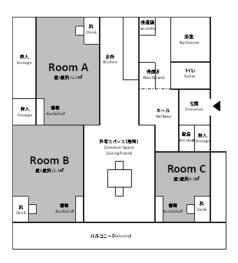


1. 基本情報 (Basic information)

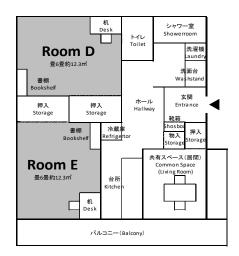
1. 基本情報(Basic information)	
宿舎	大阪教育大学山本宿舎(山本国際学生宿舎)
Dormitory	Osaka Kyoiku University International Student Dormitory (Yamamoto)
住所	〒581-0013
Address	大阪府八尾市山本町南7-9
	大阪教育大学山本宿舎●号 (●=部屋番号, Room #)
	最寄り駅:近鉄大阪線「高安駅」より徒歩5分
	Osaka Kyoiku University International Students Dormitory (Yamamoto)
	Bldg. ●, Yamamoto-cho Minami 7-9, Yao-city, OSAKA 581-0013 JAPAN
	Closest station: 5 minute walk from Takayasu Station on the Kintetsu Osaka Line
居室	入居時にお伝えします。
Apartment #	To be notified at the time of the dormitory check-in.
個室	1居室を2名又は3名で利用します。1居室は2部屋又は3部屋に分かれており、部屋によって家賃が
Room	違います。
	Two or three persons will share an apartment and each will have a private room. Rent differs
	depending on a room type.
家賃	部屋タイプにより異なります。(次のページ※見取り図参照)
Rent	Rent differs depending on rooms. (Please refer to the layout on the next page.
	A,D,E: 28,500 円/mo、B: 27,400 円/mo、C:26,200 円/mo
	寄宿料・インターネット代・寝具レンタル代・光熱水費・共益費すべて含みます。
	Rent includes fees for the internet, futon rental, common fee and utilities.
設備	電子レンジ・冷蔵庫など家電一式、エアコン、学習机、書棚、洋服タンス、寝具(レンタル)
Facilities	Microwave, fridge, A/C, desk, shelf, closet, futon (rental)
その他	リビング(居間)・台所・浴室は共同利用です。Living room, kitchen, rest room, and bathroom are shared-
Others	use.
	宿舎には管理人と Resident Assistant (RA)の日本人学生がおり、皆さんのサポートにあたります。日本
	人学生(RA)とは、一部の住居で混住となります。
	There are a dormitory manager and Japanese students as a resident assistant (RA) at the dormitory
	to help you when needed.
	You might share an apartment with one of those RAs.
	※柏原キャンパス内の留学生宿舎は40室と部屋数が多くありません。日本語・日本文化研修留学生及び
	研究留学生の皆さんは、日本語でのコミュニケーションが可能なこと、国費奨学金が支給されることか
	ら、キャンパス外の山本国際学生宿舎を準備しています。
	* Only 40 rooms are available in the International Students Dormitory on the Kashiwara Campus.
	We have prepared off-campus International Students Dormitory(Yamamoto) for Japanese studies
	students and research students who can communicate in Japanese and receive scholarship from
	MEXT.

※宿舎見取り図:

○3 号棟 (Bldg. 3)



○4 号棟 (Bldg. 4)



2. 入居について (Check-in)

・入居指定日: 9月24日 (火) ※入居指定日に入居できない場合は P.3 を参照

·入居指定時間:10:00~16:00

・入居手続き場所:管理人室(3号棟311号室)※入口から3つ目の建物の1階

管理人連絡先:070-2325-5450

• Check-in date: <u>Tuesday, 24 September</u> *If you cannot check in on the designated date, please refer to P.3.

· Check-in time: 10:00~16:00

• Check-in time location: Dormitory manger's room 3-311 * First floor of the third building from the entrance

Dormitory manger's contact: 070-2325-5450

■関西空港から山本宿舎までの行き方(約2時間) Directions from Kansai Airport to Dormitory (About 2 hours)

①関西空港リムジンバス 7 番のりば 近鉄上本町行きに乗車

KIX Airport Shuttle Bus stop No. 7 Bound for Kintetsu Uehommachi



関西空港リムジンバス WEB ページ KIX Airport Shuttle Bus WEB

https://www.kate.co.jp/

右の QR コードからも確認できます。 You can also check the QR code on the right.



②電車(近鉄) 近鉄上本町駅(近鉄大阪線)乗車 高安駅(D13) 下車

Train (Kintetsu) Take Kintetsu Uehommachi Station (Kintetsu Osaka Line) and get off at Takayasu Station(station No. D13)

※高安駅には、準急/区間準急/普通の電車が停まります。

※上本町駅で電車の進行方向、前の方の車両に乗車すると、高安駅で降りる時に便利です。

- * Semi-express/Suburban Semi-express/Local trains stop at Takayasu Station.
- * If you get on the front car of the train at Uehommachi Station, it is convenient to get off the train at Takayasu Station.

③徒歩 高安駅から宿舎までは以下地図参照

Ŝ

By walk Refer to the map from Takayasu station to the dormitory



高安駅から宿舎までの道順 Directions from Takayasu Station to the dormitory

- ① 高安駅の改札(進行方向前方・1ヵ所のみ)を右に曲がって階段を下ります。
 Go out the ticket gate of Takayasu Station (forward in the direction, only one gate), turn right and go down the stairs.
- ② 階段を下り、踏切と反対側(前方に信号が見える方向)にまっすぐ歩いてください。
 Go down the stairs and walk straight on the opposite side of the railroad crossing (you can see the traffic light ahead).
- ③「高安駅前」という一つ目の交差点の横断歩道を渡り、右に曲がって川沿いにまっすぐ歩いてください。 ※地図上の赤点線に従ってください。

Cross the pedestrian crossing at the intersection named "Takayasu ekimae", turn right and walk straight along the river. * Follow the red dotted line on the map.

宿舎入口から 3 つ目の建物の 1 階が管理人室です。 Dormitory manger's room is first floor of the third building from the entrance.

★渡日飛行機の都合上、入居指定日に入居できない場合★

<u>9月25日(水)</u>の10:00∼12:00のあいだに宿舎に来てください。

管理人室(3号棟311号室)にてRAが待っています。(管理人は不在)

RA の指示に従って入居手続きをしてください。

★If you cannot check-in on the designated date due to flight schedule★

Please come to the dormitory between 10 A.M. and 12 P.M on Wednesday, September 25.

RA will be waiting for you in the dormitory manger's room (Room 311, Building 3). (The dormitory manager is not available on that day.)

Please follow the RA's instructions to complete the check-in procedures.

<参考>関西空港周辺ホテル Hotels Information near Kansai Airport

・ハタゴイン関西空港 1泊6,080円~ りんくうタウン駅より徒歩約7分。

HATAGO INN Kansai Airport From 6,080 yen/night From Rinku Town Station, about 7 minutes walk

・関西エアポートワシントンホテル 1 泊 9,000 円~ りんくうタウン駅より徒歩 3 分。(空港からシャトルバスあり)

KANSAI AIRPORT WASHINGTON HOTEL From 9,000 yen/night From Rinku Town Station, about 3 minutes walk (Shuttle bus available from the airport)

3. 入居費用について (Payment Information)

大阪教育大学留学生宿舎に入居する学生は、下記日程で入居費用を支払ってください。

Students who will live in the Osaka Kyoiku University International Students Dormitory should make the following payment on the following date.

入居費用(Payment upon moving-in)

A,D,E: 87,000 円、B: 84,800 円、C: 82,400 円

明細 (Detail) ¥ 26,200~28,500 (10 月家賃 October rent)

¥ 30,000 (退去時清掃代 Room cleaning fee)

¥ 26,200~28,500 (デポジット Deposit)

支払期日 (Payment due) 2024 年 10 月 3 日 (木)

Thursday, 3 October, 2024

※デポジットは退去月の家賃に充当し、退去時清掃代は清掃代、原状復旧費に充当するため返金はありません Deposit will be used to cover the last month rent. Cleaning fee is not refundable.

3. その他の注意事項 (Other information)

(渡日前の荷物送付について)

宿舎には居室以外に荷物を保管するスペースがありません。従って、寮に荷物を発送する必要がある時は、必ず皆さんの渡日後に届くようにしてください。

(To send the package before your arrival to Japan)

There is no space available other than the private room in the dormitory to store your package. Therefore, if you need to send packages to Japan, please make sure that your packages will arrive after you check in at the dormitory.

※山本国際学生宿舎へは必ずしも入居する必要はありません。なお、宿舎に入居しない場合は自分自身で部屋を探す必要があります。

*You do not necessarily have to live in International Student Dormitory. In case you want to live in a private residence, you will need to find a place on your own.